



Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Skandika-Zelt entschieden haben. Es bietet Ihnen viel Platz und Komfort in bekannt hoher Skandika-Qualität.

**Bauen Sie das Zelt sicherheitshalber vor dem Urlaub einmal zu Hause auf.**

## Aufbauanleitung

Bitte gehen Sie Punkt für Punkt vor, die Reihenfolge ist wichtig.

- Gestänge und Zubehör: Entfernen Sie den kompletten Inhalt aus der Zelt-Tasche
- Stecken Sie alle Zeltstangen vorsichtig zusammen. Jede Zeltstange ist farbig markiert entsprechend den zugehörigen Gestängekanälen am Außenzelt.
- Breiten Sie die Zeltbodenunterlage und das Außenzelt auf einem möglichst glatten und sauberen Untergrund aus.

## Außenzelt

- Führen Sie jede Zeltstange durch die Gestängekanäle des Außenzelts. Führen Sie den schwarzen Plastik-Ellbogen in die Enden jeder Zeltstange ein.
- Befestigen die Stahlstangen an jeder Ecke des Außenzelts mit den vorgekrümmten Enden an der oberen Seite wo Sie dann die Fiberglasstangen verbinden
- Führen Sie die oberen Enden der montierten Stahlstangen in das freie Ende der angrenzenden schwarzen Plastik-Ellbogen ein, die Sie mit den Fiberglasstangen verbunden haben
- Sichern Sie alle Stahlstangen am unteren Ende des Außenzelts mit den Pins an der unteren Kante des Außenzelts
- Führen Sie die kleinste Zeltstange in den Gestängekanal des Tür-Sonnensegels ein – führen Sie jedes Ende in die angrenzende Gewebetasche – das Sonnensegel sollte vom Außenzelt abstehen
- Stellen Sie sicher, dass die Abspannseile sicher an den Abspannseilschlaufen des Außenzelts befestigt sind und befestigen Sie das entgegengesetzte Ende im Boden – justieren Sie die Spannung der Abspannseile durch Verschieben der Spannungseinsteller entlang der Abspannseile bis Sie fest sind
- Es gibt einen herausnehmbaren wasserdichten Boden für das Außenzelt – legen Sie ihn einfach im Inneren des Zelts aus und befestigen Sie ihn an den Ecken
- Sie können nun das Außenzelt als frei stehendes Schutzdach benutzen

## Innenzelte

- Bringen Sie ein Innenzelt innerhalb des aufgestellten Außenzeltes an die passende Stelle
- Beginnend von der Rückseite der unteren Kante des Außenzeltes
- Haken Sie das Innenzelt an der Unterseite des Außenzeltes ein beginnend von der unteren Rückseite und arbeiten Sie sich nach vorne vor unter Benutzung der Clips auf der Außenwand des Innenzeltes an den entsprechenden Ringen an der Unterseite des Außenzeltes
- Wiederholen Sie die oberen Schritte für den Rest der Innenzelte – Sie können einige Innenzelte weglassen um die Wohn- oder Lagerfläche zu erhöhen und Gewicht zu sparen

## Achtung

Skandika-Zelte zeichnen sich durch einen leichten Aufbau aus. Empfinden Sie einen Aufbauschnitt als schwergängig, wenden Sie keine Gewalt an, sondern machen Sie den Fehler ausfindig.

## Pflege

- Das Zelt muss beim Aufbau und Zusammenfallen völlig trocken sein. Ansonsten besteht Verschimmelungs- und Verrottungsgefahr.
- Heringe und Nägel sollten immer getrennt von Außen- und Innenzelt verpackt werden.
- Die Bodenwanne des Innenzeltes sollte vor dem Zusammenfallen gereinigt werden.
- Schmutz an der Zeltwand entfernen Sie bitte ausschließlich mit einem weichen Schwamm und klarem Wasser. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, da diese der Imprägnierung schaden können.
- Ziehen Sie Heringe und Nägel nicht an den Ringen bzw. Abspannleinen aus dem Boden.



Thank you for choosing your new tent from the Skandika range. It provides you with a lot of room and high level of comfort in the well-known superior quality of Skandika.

**Before you go on holiday with the new tent, please built it once.**

### Assembly instructions

Please follow these instructions point by point in the given order.

- Poles and components: Remove all contents from tent bag
- Extent all tent poles carefully. Each fibreglass pole is colour coded to match the part of the tent that it belongs to.
- Unfold inner tent and rain fly and lay on ground

### Rain Fly

- Insert each fibreglass pole through each sleeve at the top of the fly. Insert the black plastic elbow to the ends of each fibreglass tent pole
- Clip the extended steel poles to each corner of the rain fly with the pre-bent end at the top where you then connect the fibreglass poles
- Insert the top ends of the assembled steel poles into the free end of the adjacent black plastic elbow that you connected to the fibreglass poles
- Secure all steel poles to the bottom of the rain fly using the pins found along the bottom edge of the rain fly
- Insert the smallest tent pole through the pole sleeve located on the door awning – insert each end into the adjacent PP webbing pocket – the awning should stand out from the rain fly taught
- Ensure that the guy ropes are secure to the guy rope tabs on the rain fly and stake the opposite ends of the guy ropes into the ground – adjust the tension of the guy ropes by sliding the tension adjusters along the guy ropes until they are taught
- There is a removable tub style water proof floor for the rain fly – simply lay it out on the inside of the tent and stake it down at the corners
- You can now use the rain fly as a free standing shelter

### Inner tents

- Take an inner tent inside the assembled rain fly to its appropriate location
- Starting from the rear of the inner tent, stake down the corners along the bottom edge of the rain fly
- Hook the inner tent to the underside of the rain fly starting from the bottom rear and work your way forward to the top using the toggles on the outer wall of the inner tent and loops running along the underside of the rain fly
- Repeat the above steps for the rest of the inner tents – you can leave some of the inner tents out to increase the living or storage capacity and to reduce the travel weight of the whole tent

### Attention

Skandika tents are very easy to pitch. If one step of the assembly seems difficult, don't use force, but locate the error.

### Care

- When packing the tent make sure that it is completely dry, otherwise there is a danger of mildew and rotting.
- Always pack poles and tent pegs separately from inner and outer tent.
- Prior to folding, clean the basement of the inner tent.
- Use a soft sponge and clear water only to clean the outer tent canvas. Don't use any cleaning agent, for they may be harmful to the impregnation.
- Never pull tent pegs out by means of rings or tensioning ropes.



Nous nous réjouissons que vous ayez choisi une tente SKANDIKA. Ces tentes offrent beaucoup d'espace et de confort et ceci en qualité supérieure marque Skandika.

**Pour ne pas courir de risques nous vous conseillons de faire un essai de montage de la tente avant de partir en vacances.**

### Montage

Veillez procéder point par point, l'ordre des différentes étapes est important.

- Tiges et accessoires : éliminez le contenu complet du sac de tente
- Bouchez prudemment toutes les barres de tente. Chaque barre de tente est de couleur marquée conformément aux canaux de tige correspondants à la tente extérieure.
- Étalez le tapis de sol de tente et le tapis de l'extérieur sur un sol lisse autant que possible propre.

### Tente extérieure

- Conduisez chaque barre de tente par les canaux de tige de la tente extérieure. introduisez le coude de plastique noir dans les fins de chaque barre de tente.
- Attachez Les barres sidérurgiques à chaque coin de la tente extérieure avec les fins au côté supérieur où les barres de verre de fibre se relient
- Introduisez les fins supérieures des barres sidérurgiques installées dans la fin libre le coude de plastique noir limitrophe qui seront liés aux barres de verre de fibre
- Assurez-vous que toutes les barres sidérurgiques à la fin inférieure de la tente extérieure sont avec les goupilles au bord inférieur de la tente extérieure
- Introduisez la plus petite barre de tente dans le canal de tige
- Rassurez-vous que ceux câbles d'élimination sont attachés aux circuits fermés de câble d'élimination de la tente extérieure et la fin opposée dans le sol - ajustez la tension des câbles d'élimination
- Il y a un sol imperméable à l'eau pour la tente extérieure – étalez le simplement à l'intérieur la tente et attachez le aux coins

### Tentes intérieures / Cabines

- Installez la tente à l'intérieur convenablement à la tente extérieure
- Commençant du dos vous attachez de la tente de l'intérieur au coins se trouvant le long du bord inférieur de la tente extérieure
- Accrochez la tente de l'intérieur au dessous de la tente extérieure commençant du dos inférieur ainsi vous travaillez en avant tout en utilisant des Clips de la paroi externe de la tente à
- L'intérieur les anneaux correspondants au dessous de la tente extérieure
- Répétez les étapes supérieures pour ce qui est de la tente à l'intérieur

### Attention

Les tentes Skandika sont très faciles à monter. En cas de difficulté ne forcez pas mais cherchez la raison possible et la solution à la difficulté avant de continuer.

### Entretien

- Lors du démontage et pliage, prendre le temps de sécher chaque élément afin d'éviter toute moisissure et décomposition.
- Toujours ranger les pointes et sardines séparément des toiles intérieures et extérieures.
- Nettoyer le fond de la tente intérieure avant de la plier.
- Nettoyer d'éventuelles salissures sur la tente à l'aide d'un linge doux et de l'eau claire. Ne pas utiliser de détergent car ceci pourrait détériorer l'enduction protectrice.
- Ne pas tirer sur les cordes d'ancrage pour extraire les sardines et pointes du sol.